

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴這些內容引起的任何損失承擔任何責任。



现代牧业

## China Modern Dairy Holdings Ltd.

### 中國現代牧業控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1117)

#### 截至二零一三年十二月三十一日止六個月期間的 年度業績公告

中國現代牧業控股有限公司(「本公司」)的董事(「董事」)會(「董事會」)欣然呈報，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止六個月期間的綜合業績。

#### 綜合損益及其他全面收益表

	附註	截至二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
所產牛奶銷售額	5	1,901,248	1,092,528	2,480,561
公平值變動減乳牛銷售 成本產生的 (虧損)／收益	14	(16,408)	27,744	(38,599)
其他收入	6	15,902	52,740	106,343
畜牧場經營開支	7	(1,132,588)	(756,275)	(1,655,803)
僱員福利開支		(115,573)	(77,705)	(170,847)
折舊		(91,482)	(58,092)	(135,472)
應佔一間聯營公司 (虧損)／溢利		(872)	2,524	3,371
應佔一間合營公司虧損		(287)	—	—
外匯收益淨額		4,855	4,326	9,127
其他收益及虧損		(42,417)	(1,221)	(2,400)
其他開支		(59,741)	(46,154)	(92,555)
除融資成本及 稅項前溢利	8	462,637	240,415	503,726
融資成本	9	(113,505)	(58,801)	(153,679)
除稅前溢利		349,132	181,614	350,047
所得稅開支	10	(5,875)	(3,355)	(8,051)
本期間／年度溢利及 全面收入總額		343,257	178,259	341,996

	截至二零一三年 十二月三十一日 止六個月 附註 人民幣千元 (經審核)	截至二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
以下各方應佔本期間／年度			
溢利及全面收入總額			
本公司持有人	327,487	170,269	323,832
非控股權益	15,770	7,990	18,164
	<u>343,257</u>	<u>178,259</u>	<u>341,996</u>
每股盈利(人民幣)	12		
基本	6.79分	3.55分	6.74分
攤薄	<u>6.72分</u>	<u>3.51分</u>	<u>6.67分</u>

## 綜合財務狀況表

	附註	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	13	4,032,642	3,772,270
土地使用權		66,261	67,098
商譽		310,426	310,426
於一間聯營公司之權益		25,722	26,594
於一間合營公司之權益		32,829	—
生物資產	14	5,954,363	5,465,008
其他金融資產		34,517	—
		<u>10,456,760</u>	<u>9,641,396</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		691,108	342,140
應收貿易賬款及其他應收款項	15	544,710	357,683
土地使用權		1,667	1,667
已質押銀行結餘		430,535	442,747
現金及銀行結餘		369,041	378,030
		<u>2,037,061</u>	<u>1,522,267</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及其他應付款項	16	1,386,430	1,190,785
應付關聯公司款項		87,820	63,116
應付稅項		9,161	4,785
借款－於一年內到期		1,788,799	1,330,959
短期債券		1,200,000	700,000
遞延收入		10,913	9,750
		<u>4,483,123</u>	<u>3,299,395</u>
<b>流動負債淨額</b>		<u>(2,446,062)</u>	<u>(1,777,128)</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u><u>8,010,698</u></u>	<u><u>7,864,268</u></u>

	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
<b>資本及儲備</b>		
股本	415,261	414,564
股份溢價及儲備	5,327,763	4,992,220
	<hr/>	<hr/>
本公司持有人應佔權益	5,743,024	5,406,784
非控股權益	117,710	101,940
	<hr/>	<hr/>
	5,860,734	5,508,724
	<hr/>	<hr/>
<b>非流動負債</b>		
借款－於一年後到期	1,959,867	2,248,082
遞延收入	113,949	107,462
其他金融負債	76,148	—
	<hr/>	<hr/>
	2,149,964	2,355,544
	<hr/>	<hr/>
	8,010,698	7,864,268
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 附註

### 1. 一般資料

中國現代牧業控股有限公司(「本公司」)為在開曼群島註冊成立的有限公司。本公司的註冊辦事處位於Maples Corporate Services Limited, PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands，而其主要營業地點位於中華人民共和國(「中國」)安徽省馬鞍山市經濟技術開發區。

本公司的主要業務為投資控股及其附屬公司主要在中國從事生產及銷售牛奶。本公司及其附屬公司以下統稱為本集團。

綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列，人民幣為本集團主要附屬公司經營業務所在主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)。

### 2. 更改財政年度年結日

於二零一三年十一月二十日，本公司董事會決定將本公司及本集團的財政年度截止日期由六月三十日改為十二月三十一日。由於中國附屬公司按法律規定須將財政年度結算日定為十二月三十一日，故修改財政年度結算日旨在使本公司的財政年度結算日與中國附屬公司一致。因此，本期間的綜合財務報表涵蓋由二零一三年七月一日起至二零一三年十二月三十一日止六個月期間。綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表、綜合現金流量表及相關附註列示的相應比較金額涵蓋由二零一二年七月一日起至二零一三年六月三十日止十二個月期間，因此可能與本期間列示的金額並無可比性。僅為提供其他資料，本公告亦呈列有關二零一二年七月一日至二零一二年十二月三十一日期間綜合損益及其他全面收益表未經審核比較金額相應期間財務資料。

### 3. 編製基準

在編製二零一三年七月一日至二零一三年十二月三十一日期間的綜合財務報表時，鑑於本集團於二零一三年十二月三十一日的流動負債淨額約人民幣2,446,062,000元(二零一三年六月三十日：人民幣1,777,128,000元)，本公司董事已審慎考慮本集團的未來流動資金。經考慮：截至二零一三年十二月三十一日的信用授信約人民幣3,668,079,000元並未動用。因此，本公司董事認為，於可見將來，本集團將能夠於融資責任到期應付時悉數償還有關款項。因此，綜合財務報表乃根據持續經營基準編製。

年度業績乃根據國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈之所有適用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製，該統稱包括所有適用之個別國際財務報告準則、國際會計準則(「國際會計準則」)及有關詮釋，亦根據香港公司條例之披露規定，以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)之適用披露條文編製。

#### 4. 主要會計政策

年度業績乃以歷史成本法編製，惟(i)生物資產則按公平值減銷售成本計量及(ii)以公平值計入損益的金融資產及以公平值計入損益的金融負債乃公平值計量。年度業績所應用的會計政策與編製本集團截至二零一三年六月三十日止年度的綜合財務報表所應用的該等會計政策一致。

##### 應用新訂及經修訂國際財務報告準則

本集團已應用國際會計準則理事會頒佈的準則的所有修訂本(「新訂及經修訂國際財務報告準則」)，該等修訂本已於本集團於二零一三年七月一日起的財政年度強制生效。

除下文所述者外，於本期間應用新訂及經修訂國際財務報告準則對該等綜合財務報表呈報的金額及／或該等綜合財務報表載列的披露資料概無重大影響。

##### 國際財務報告準則第13號公平值計量

國際財務報告準則第13號建立一個對公平值計量及公平值披露的單一指引。該準則界定公平值，建立計量公平值的框架及規定公平值計量的披露。國際財務報告準則第13號的範圍廣闊，除特定情況下，應用於其他國際財務報告準則須要或准許使用公平值計量及公平值披露的金融工具項目及非金融工具項目。一般而言，國際財務報告準則第13號的披露規定比現行準則更為全面。舉例來說，現時金融工具根據公平值三級結構的定量及定性的披露只須根據國際財務報告準則第7號「金融工具：披露」的要求披露，而此將擴大至國際財務報告準則第13號範圍內涵蓋的所有資產及負債。

國際財務報告準則第13號於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效，並容許提早採用。應用新準則將會影響綜合財務報表內呈報的金額，並就其生物資產應用新公平值計量方法及導致綜合財務報表內更為全面披露。

綜合、共同安排、聯營公司及披露的新訂及經修訂準則

於二零一一年六月，有關綜合、共同安排、聯營公司及披露的五項準則組合頒佈，包括國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號、國際財務報告準則第12號、國際會計準則第27號(於二零一一年經修訂)及國際會計準則第28號(於二零一一年經修訂)。

該等與本集團有關的五項準則的主要規定概述如下。

國際財務報告準則第10號取代國際會計準則第27號「綜合及個別財務報表」內有關綜合財務報表及常設詮釋委員會詮釋第12號「綜合—特殊目的實體」的部份。國際財務報告準則第10號包含控制權的新定義，其中包括三個元素：(a)有權控制投資對象；(b)自參與投資對象營運所得浮動回報的承擔或權利；及(c)能夠運用其對投資對象的權力以影響投資者回報金額。國際財務報告準則第10號已就複雜情況的處理方法加入詳細指引。

國際財務報告準則第12號為披露準則及適用於在附屬公司、合營安排、聯營公司及／或未被合併的結構實體中擁有權益的實體。一般而言，國際財務報告準則第12號的披露要求比現行標準的要求為更詳盡。

於二零一二年七月，對國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號及國際財務報告準則第12號進行修訂，以澄清若干對首次應用該等五項國際財務報告準則的過渡指引。

該等五項準則連同與過渡指引有關的修訂自二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。應用該等五項準則不會對本集團的業績及財務狀況產生重大影響，但會進行詳盡披露。

本集團並無提早應用以下已頒佈惟尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則：

國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第12號及國際會計準則第27號的修訂	投資實體 <sup>1</sup>
國際會計準則第19號的修訂	界定福利計劃：僱員供款 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第9號及國際財務報告準則第7號的修訂	國際財務報告準則第9號的強制生效日期及過渡披露 <sup>3</sup>
國際會計準則第32號的修訂	抵銷金融資產及負債 <sup>1</sup>
國際會計準則第36號的修訂	非金融資產的可收回金額披露 <sup>1</sup>
國際會計準則第39號的修訂	衍生工具的變更及套期會計的延續 <sup>1</sup>
國際財務報告準則的修訂	國際財務報告準則年度改進(二零一零年至二零一二年週期) <sup>4</sup>
國際財務報告準則的修訂	國際財務報告準則年度改進(二零一一年至二零一三年週期) <sup>2</sup>
國際財務報告準則第9號	金融工具 <sup>3</sup>
國際財務報告準則第14號	監管遞延賬戶 <sup>5</sup>

- 1 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效
- 2 於二零一四年七月一日或之後開始之年度期間生效
- 3 可供應用－強制生效日期將於國際財務報告準則第9號的未確定措辭確定時釐定
- 4 於二零一四年七月一日或之後開始之年度期間生效，除有限例外情況外
- 5 於二零一六年一月一日或之後開始之首個年度國際財務報告準則財務報表生效

除下文進一步解釋者外，本公司董事預期應用其他新訂及經修訂國際財務報告準則不會對綜合財務報表造成重大影響。

### 國際財務報告準則第9號「金融工具」

於二零零九年頒佈之國際財務報告準則第9號引入金融資產分類及計量之新規定。國際財務報告準則第9號於二零一零年修訂，加入有關金融負債分類及計量以及終止確認之規定。

國際財務報告準則第9號之主要規定載述如下：

- 納入國際會計準則第39號金融工具：確認及計量範圍內之所有已確認金融資產，其後須按攤銷成本或公平值計量。特別是，旨在以收取合約現金流量之業務模式內所持有，且合約現金流量僅為支付本金及未償本金之利息為業務模式而持有之債項投資，一般於其後報告期間結束時按攤銷成本計量。所有其他債項投資及股權投資均於其後會計期間結束時按其公平值計量。此外，根據國際財務報告準則第9號，實體可以不可撤回地選擇於其他全面收益呈列股權投資（並非持作買賣用途）之其後公平值變動，而一般僅於損益賬確認股息收入。
- 國際財務報告準則第9號規定，就指定為按公平值計入損益之金融負債之計量而言，因金融負債信貸風險有變而導致其公平值變動之金額乃於其他全面收益內呈列，除非於其他全面收益確認該負債信貸風險變動之影響會產生或增加損益之會計錯配則作別論。因金融負債信貸風險有變而導致其公平值變動其後不會重新分類至損益。根據國際會計準則第39號，指定為按公平值計入損益之金融負債之全部公平值變動金額均於損益內呈列。

根據對本集團於二零一三年十二月三十一日的金融工具之分析，本公司董事預計日後採納國際財務報告準則第9號不會對本集團金融資產及金融負債之呈報金額造成重大影響。

## 5. 所產牛奶銷售額及分部資料

所產牛奶銷售包括銷售原奶，即主要為所產牛奶於收成時及銷售加工奶的公平值，乃按已收或應收代價的公平值計量。

計入所產牛奶銷售：

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
銷售原奶	1,696,925	1,036,196	2,307,227
銷售加工奶	204,323	56,332	173,334
	<u>1,901,248</u>	<u>1,092,528</u>	<u>2,480,561</u>

國際財務報告準則第8號「經營分部」要求，經營分部必須依從本集團的內部報告分類作為基準，而該等內部報告分類乃定期由主要營運決策者，即本集團的主席（「主席」）審閱，以便進行資源分配及業績評估。本集團的業務（即於中國生產及銷售所產牛奶）構成一個經營及報告分部。

為進行資源分配及業績評估，主席審閱本集團的整體除稅前溢利、資產及負債。為進行資源分配及業績評估而向主席匯報的資料與根據國際財務報告準則呈報的金額一致。

本集團於年內所有外銷的所產牛奶均銷售予中國的客戶，而中國為本集團經營實體的註冊地。按資產的實際所在地點分類，本集團的非流動資產均位於中國。

原奶銷售額人民幣1,345,269,000元（截至二零一二年十二月三十一日止六個月：人民幣947,312,000元）乃來自中國蒙牛乳業有限公司（「蒙牛」）及蒙牛的附屬公司。

## 6. 其他收入

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
就以下各項授出的政府補貼：			
－生物資產(附註 i)	—	41,600	74,089
－收入(附註 ii)	851	2,505	9,698
－其他資產	5,155	3,901	8,645
銀行利息收入	8,255	3,628	10,044
撇銷應付款項	25	—	724
其他	1,616	1,106	3,143
	<u>15,902</u>	<u>52,740</u>	<u>106,343</u>

附註：

- (i) 該等政府補貼為本集團從有關政府部門收取的無條件政府津貼，以支持本集團購買乳牛。
- (ii) 該等政府補貼為本集團從有關政府部門收取的無條件政府津貼，為本集團的營運提供即時財務支持。

## 7. 畜牧場經營開支

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
飼料	927,649	661,486	1,386,506
公用事業費用	38,422	24,496	56,609
其他畜牧場經營開支	166,517	70,293	212,688
	<u>1,132,588</u>	<u>756,275</u>	<u>1,655,803</u>
畜牧場經營開支總計	<u>1,132,588</u>	<u>756,275</u>	<u>1,655,803</u>

## 8. 除融資成本及稅項前溢利

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
除融資成本及稅項前溢利	462,637	240,415	503,726
加：折舊	91,482	58,092	135,472
加／(減)：公平值變動減乳牛銷售成本 產生的虧損／(收益)	16,408	(27,744)	38,599
加：其他收益及虧損	42,417	1,221	2,400
現金 EBITDA <sup>(1)</sup>	<u>612,944</u>	<u>271,984</u>	<u>680,197</u>

註(1)：為公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益／虧損前、其他收益及虧損、息稅折舊及攤銷前利潤

除融資成本及稅項前溢利已扣除下列項目：

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
核數師酬金	2,761	860	2,881
土地使用權解除	<u>837</u>	<u>825</u>	<u>1,650</u>

## 9. 融資成本

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
利息開支：			
五年內應全數償還的銀行借款	113,210	94,399	200,715
五年內應全數償還的其他借款	692	—	2,392
五年內應償還的短期債券	20,249	—	9,121
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
借款成本總額	134,151	94,399	212,228
減：資本化金額	(20,646)	(35,598)	(58,549)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<u>113,505</u>	<u>58,801</u>	<u>153,679</u>

## 10. 所得稅開支

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
於損益內確認的所得稅：			
即期稅項：			
中國企業所得稅	<u>5,875</u>	<u>3,355</u>	<u>8,051</u>

期／年內的稅項開支指按於中國成立的附屬公司的應課稅收入的現行稅率計算的中國所得稅。

自二零零八年起，內資及外資企業均按25%的統一所得稅率繳稅。此外，有直接投資關係的兩家「居民企業」之間的合資格股息收入獲豁免繳納所得稅。否則，有關股息將須根據稅收協定或國內法律繳納5%或10%的預扣稅。

於二零一三年十二月三十一日，與相關中國附屬公司的未分派溢利有關的遞延稅項並無於綜合財務報表內予以撥備，乃因本集團能控制暫時差額回撥的時間，而自二零零八年一月一日起產生溢利可能不會於可預見未來予以分派。於二零一三年十二月三十一日，與尚未確認遞延稅項責任的中國附屬公司未分派溢利有關的暫時差額總額約為人民幣1,609,717,000元(二零一三年六月三十日：人民幣1,081,091,000元)。

## 11. 股息

董事會並不建議派付截至二零一三年十二月三十一日止期間末期股息(截至二零一三年六月三十日止年度：無)。

## 12. 每股盈利

本公司持有人於年內應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
<i>盈利</i>			
用於計算每股基本及攤薄盈利的盈利	<u>327,487</u>	<u>170,269</u>	<u>323,832</u>
<i>股份數目</i>			
用於計算每股基本及攤薄盈利的 普通股加權平均數	4,820,592,960	4,800,000,000	4,804,337,058
本公司發行購股權的影響	<u>51,866,777</u>	<u>50,703,246</u>	<u>52,101,067</u>
用於計算每股攤薄盈利的普通股 加權平均數	<u>4,872,459,737</u>	<u>4,850,703,246</u>	<u>4,856,438,125</u>

## 13. 物業、廠房及設備

截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本集團購置物業、廠房及設備達人民幣428,293,000元(截至二零一三年六月三十日止十二個月：人民幣1,073,888,000元)以提高其產能。

#### 14. 生物資產

本集團中國的乳牛乃由具備資格及擁有近期為生物資產估值的經驗的獨立合資格專業估值師公司仲量聯行企業評估及諮詢有限公司(「仲量聯行」)獨立估值。公平值減銷售小母牛及小牛成本乃參考年齡、品種及基因品種相若的項目市價(如能取得)釐定。由於未能取得奶牛市價，故仲量聯行應用淨現值法計算該等項目的公平值減銷售成本。截至二零一三年十二月三十一日止六個月，公平值變動減乳牛銷售成本所產生的虧損為人民幣16,408,000元(截至二零一三年六月三十日止十二個月：公平值變動減乳牛銷售成本所產生的虧損為人民幣38,599,000元)，並直接於損益中確認。主要是由於成乳牛佔整個牛群比例上升，成乳牛產奶後會隨著泌乳期的增加而使未來可獲得的現金流減少而造成減值。

#### 15. 應收貿易賬款及其他應收款項

本集團給予其貿易客戶60至120天的信貸期(二零一三年六月三十日：60至120天信貸期)。

於報告期末按發票日呈列的應收貿易賬款分析如下，當中與報告期末各自的收益確認日期相若：

	於	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
應收貿易賬款		
— 按發票日計120天以內	462,775	273,250
向供應商墊款	69,464	76,952
其他	12,471	7,481
	<u>544,710</u>	<u>357,683</u>

報告期末的應收貿易賬款主要指銷售原奶及加工奶的應收款項。

在接納任何新客戶前，本集團會自行評估該潛在客戶的信貸質量並確定適當的信用額度。

管理層會密切監控應收貿易賬款的信貸質量，並將既未逾期亦未減值的應收貿易賬款視作信貸質量良好。

於二零一三年十二月三十一日計入本集團應收貿易賬款的人民幣110,000,000元(二零一三年六月三十日：110,000,000)已向銀行質押以擔保本集團獲授的銀行借款。

## 16. 應付貿易賬款及其他應付款項

結算採購賬款的信貸期為60天。以下為於報告期末的應付貿易賬款及應付票據的賬齡分析：

	於	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
應付貿易賬款及應付票據		
— 按發票日計60天以內	682,985	493,106
— 按發票日計60天以上	42,379	93,155
	<u>725,364</u>	<u>586,261</u>
購買物業、廠房及設備應付款項	479,318	429,330
應計員工成本	45,321	31,767
預收客戶款項	55,949	94,246
應付利息	35,447	14,311
其他	45,031	34,870
	<u>661,066</u>	<u>604,524</u>
	<u><u>1,386,430</u></u>	<u><u>1,190,785</u></u>

本期應付貿易賬款及其他應付款項增加主要由於購買飼料應付款項增加所致。結算採購賬款的信貸期為60天。購買物業、廠房及設備應付款項主要為資本開支應付款項，款項按建設工程進度支付，質量保證金餘款於工程質保期過後支付。

## 17. 經營租賃承擔

本集團作為承租人

於報告期完結時，本集團承諾就根據不可撤銷經營租約租用的廠房及汽車支付的未來最低租金按到期情況分析如下：

	於	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
一年以內	579	873
二至五年(包括首尾兩年)	364	365
五年以上	756	793
	<u>1,699</u>	<u>2,031</u>

經營租賃付款指本集團就其若干廠房及汽車應付的租金，而租約的平均期限磋商訂為五年，租金則按平均五年釐定。

於本期間，根據經營租賃支付的最低租金約為人民幣8,451,000元(截至二零一三年六月三十日止十二個月：人民幣8,953,000元)。

## 行業概覽

回顧期內，中國政府繼續貫徹穩中求進的指導方針，社會經濟平穩發展。十八屆三中全會提出「使市場在資源配置中起決定性作用」，與近年來消費者對高端乳製品需求的不斷增加契合，成為引領中國乳業前進的指路明燈。在「新政」推出的同時，政府亦繼續通過加強監管及媒體監督等方式促進行業的規範發展。在此環境下，乳品企業運營結構持續升級，國內乳業併購趨勢明顯，擁有規模化、高質量控制和品牌優勢的乳業龍頭企業有望迅速走出。在外部環境及市場需求的共同推動下，提高乳品質量安全、重視奶源基地建設以及發展自主乳品品牌，將成為我國乳業未來發展的必然趨勢。

近年來乳品行業「供不應求」現象明顯，一方面於期內，飼料價格不斷上漲及政府對原料奶的質量管控愈加嚴格，散戶奶農的生存空間縮小。加之牛肉價格的上漲，不少奶農選擇賣掉奶牛，放棄從事養殖工作轉至城市就業。隨著散戶奶農的快速退出，而新建的規模化養殖速度趕不上奶農退出速度，導致全國奶牛頭數減少，國內「奶荒」現象因此形成。

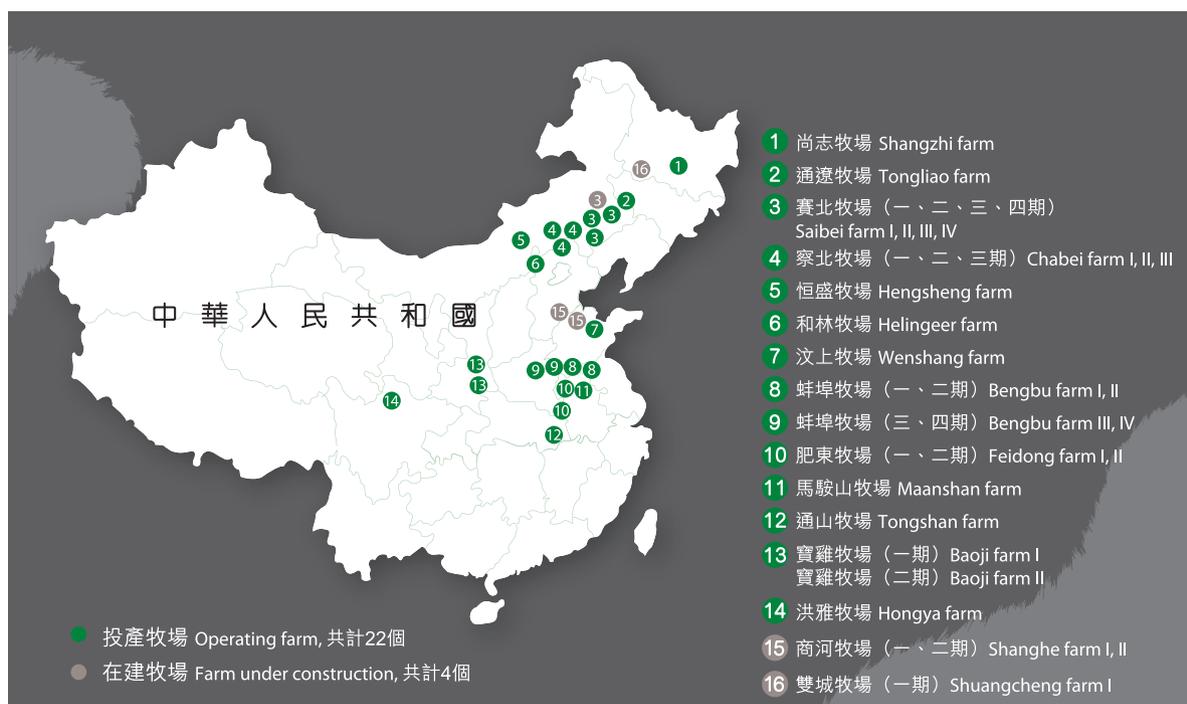
隨著近年來我國城鎮化速度的加快，城市消費者的飲食習慣向發達國家靠近，對高端原奶的需求進一步增加。在二零一三年十一月十五日，中共十八屆三中全會結束後發佈了《中共中央關於全面深化改革若干重大問題的決定》，其中提出啓動實施單方是獨生子女的夫婦可生育兩個孩子的新政策。「二孩」政策出爐後，預期對於奶製品的需求將持續上升，惟供應難於短期內大幅提升，原料奶供需缺口依舊較大，在此背景下，奶價升勢有望持續。

與此同時，環境問題亦繼續成為社會關注的焦點。據悉，過去幾年國內禽類養殖量不斷擴大，養殖污染已成為農業農村環境污染的主要來源。二零一三年十月八日，國務院總理李克強於主持召開國務院常務會議時審議通過《畜禽規模養殖污染防治條例(草案)》。該法規旨在利用法治手段促進畜禽養殖污染防治與畜牧業健康發展，並推動畜牧業轉型升級。作為中國最大的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商，本集團走在行業前列，早已在興建牧場時投入大量資本建設糞污處理設施，把畜禽養殖污染廢棄物包括糞便、污水等收集處理並轉化為有用資源，如牛糞經發酵所產生沼氣可作發電以及轉化為熱能，餘下物料可作肥料及牛床墊料等。在迎合國家政策同時，亦為鞏固本集團的行業龍頭地位和未來發展奠定堅實基礎。

## 業務回顧

按畜群大小計算，我們是中國最大的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商。截至二零一三年十二月三十一日止六個月，由於生產力提升及中國市場對高級乳製品的需求增加，本集團的經營業績創歷史新高。截至二零一三年十二月三十一日，本集團共在中國營運二十二個畜牧場及二個在合資公司投資的在建牧場及公司自建的二個在建牧場，飼養總共約186,838頭乳牛。我們的畜牧場位於遍佈中國的多個鄰近下游乳品加工廠及飼料供應來源的優越地理位置。本集團截至二零一三年十二月三十一日止六個月的總銷量為372,647噸，較二零一二年同期的260,906噸增加42.8%，顯示本集團已在中國原料奶市場建立穩固的市場領導地位。按照產量計算我集團佔據著蒙牛集團「特侖蘇」優質品牌原奶70%以上的奶源供應，我集團出售予其他獨立第三方的原奶也均用於高端奶的生產，近年來中國高端奶的銷量始終保持著超過15%以上的增速。展望未來，其高端奶仍為未來的增長點。

## 我們的畜牧場



我們的財務業績直接受每頭奶牛的產奶量的影響。一般而言，當每頭奶牛的產奶量有所提高，生產單位份量牛奶的現金成本便會減少。每頭奶牛產奶量受多項因素所影響，包括乳牛的泌奶階段、品種、基因及飼料調配。於截至二零一三年十二月三十一日止六個月，我們錄得平均每頭奶牛年產奶量8.51噸，較去年同期的7.94噸增加7.2%。這是由於有效的畜群管理、透過一代代改善乳牛基因以及更多奶牛達至泌乳高峰期所致。

現金息稅折舊及攤銷前利潤(為公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益/(虧損)、其他收益及虧損、息稅折舊及攤銷前利潤)由去年同期的人民幣272.0百萬元增加125.3%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣612.9百萬元。截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本集團的現金息稅折舊及攤銷前利潤率由去年同期的24.9%增至32.2%。

二零一三年九月二十三日，本集團與 Success Dairy II Limited (「Success Dairy」) 訂立兩份協議成立兩家合資公司，以設計、建造及營運新牧場。本集團擁有各合資公司的18%已發行股本，而 Success Dairy 擁有合資公司餘下82%已發行股本。這些

合資公司的總投資為140百萬美元。我們相信，成立合資公司符合本集團的最佳利益。與自行建設牧場相比，採用合資公司的架構減少了短期資本開支，並改善了本公司的現金流狀況。根據相關合作協議，合資公司將向本公司採購合共約13,200頭奶牛，從而利用本集團的自然牧群增長所產生的過多小母牛。此外，銷售奶牛所得款項將為本公司的收入帶來正面貢獻。根據合資公司合夥人之間協定的認購期權安排，本公司未來可收購各合資公司的餘下82%權益。

## 前景

### 前景展望

展望未來，隨著中國居民人均可支配收入及消費水平的持續提升以及對健康的日益關注，將促使國內高端優質原奶需求保持強勁增長。政府及媒體通過加強監管和監督，不斷促進乳製品行業規範化發展。行業內部產品結構進一步升級，高價位、高附加值的產品逐漸獲得市場青睞。在消費需求的共同推動下，乳製品行業銷售額保持穩定增長。在原奶供應持續短缺這一問題不能在短時間內解決的情況下，預期原奶價格仍有上升空間。基於以上因素均為本集團的進一步發展創造了良好的環境。

作為中國最大的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商(按畜群大小計算)，現代牧業一直致力提供高端的原料奶。未來本集團將會積極找尋發展機會及新的牧場建設，並且努力提高奶牛單產以滿足不斷增長的市場需求。隨著我們不斷提高對大型畜牧場的管理技能，預計畜群仍會快速增長，奶牛和小牛的現時比例為53%比47%，未來兩年，預計此比例將進一步增至60%比40%，達到最合理的牛群結構。在二

零一三年十二月三十一日止六個月，平均每頭奶牛年產奶量8.51噸，較去年同期的7.94噸增加7.2%。我們有信心，於二零一五年可實現生產「100萬噸」牛奶的目標。本集團綜合實力將得到進一步提高，股東及投資者也將從公司的健康發展中獲益。

與此同時，本集團將會積極擴展下游的業務，我們的自有品牌的盒裝超高溫奶深得國內消費者的高度認可，銷售額按年取得可觀增長。預期於2014年將會進一步拓展銷售網絡，逐步擴展至中國大部分地區，我們相信，隨著近年來高端奶的銷量持續穩定增長，該自有品牌奶銷售量將會有顯著提升，為本集團的利潤帶來重大貢獻。

## 財務摘要

### 畜群規模

	於	
	二零一三年 十二月三十一日	二零一三年 六月三十日
	頭	頭
	(經審核)	(經審核)
乳牛		
奶牛	98,791	86,710
小乳牛及小牛	88,047	91,211
乳牛總計	<u>186,838</u>	<u>177,921</u>

本集團於截至二零一三年十二月三十一日止六個月並無購買任何小乳牛和奶牛。於二零一三年十二月三十一日，現有畜群規模為186,838頭，而二零一三年六月三十日為177,921頭。

### 所產牛奶銷售額

本公司於二零零八年十月與主要客戶中國蒙牛乳業有限公司(「蒙牛」)訂立10年原料奶供應協議。截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本集團所產牛奶銷量的75.7%乃售予蒙牛(二零一三年六月三十日止十二個月：83.7%)。同時，本集團新簽數名客戶訂購原料奶並且不斷開拓自有品牌市場份額。我們的牛奶總銷售額由去

年同期的人民幣1,092.5百萬元增加74.0%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣1,901.2百萬元。其中自有品牌奶銷售額由去年同期的人民幣56.3百萬元增加262.9%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣204.3百萬元。銷售收入增加主要由於牛奶銷量由去年同期的260,906噸增加42.8%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的372,647噸，其中自有品牌奶的銷量由去年同期的4,830噸增加278.9%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的18,300噸。銷量增加乃由於我們的畜群規模擴大及每頭乳牛平均產奶量提高所致。目前本集團所產原奶主要用於蒙牛特侖蘇及其他高端原奶的生產加工。

此外，本集團積極開拓自有品牌的盒裝超高溫奶的市場份額，截至二零一三年十二月三十一日止六個月該部分銷售額佔我們總銷售額的10.7%。我們的產品以「純、真、新、鮮」的高端量贏得消費者的廣泛好評。我們所產的自有品牌奶的銷售由去年同期的人民幣56.3百萬元增加262.9%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣204.3百萬元。我們的產品得到了消費者的高度認可，同時也改變了倚重廣告作為營銷策略的傳統銷售模式。我們的營銷主要以口碑進行，減少了成本並證明瞭消費者對我們產品的信任。

#### **公平值變動減乳牛銷售成本產生的虧損**

於二零一三年十二月三十一日，本集團的生物資產獲獨立合資格專業估值師仲量聯行企業評估及諮詢有限公司評估為人民幣5,954.0百萬元(二零一三年六月三十日：人民幣5,465.0百萬元)。截至二零一三年十二月三十一日止六個月，生物資產的公平值變動產生的虧損為人民幣16.4百萬元(截至二零一三年六月三十日止十二個月：公平值變動減乳牛銷售成本所產生的虧損為人民幣38.6百萬元)。主要是由於成乳牛佔整個牛群比例的上升，成乳牛產奶後會隨著泌乳期的增加而使未來可獲得的現金流減少而造成減值。

#### **其他收入**

截至二零一三年十二月三十一日止六個月的其他收入主要包含政府補貼人民幣6.0百萬元(截至二零一二年十二月三十一日止六個月：人民幣48.0百萬元)。主要為國家對農業項目的補貼項目(例如：循環經濟補貼、農業綜合開發補貼以及標準化規模養殖場等)。

## 畜牧場經營開支

	截至 二零一三年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止六個月 人民幣千元 (未經審核)	截至 二零一三年 六月三十日 止十二個月 人民幣千元 (經審核)
飼料	927,649	661,486	1,386,506
公用事業費用	38,422	24,496	56,609
其他畜牧場經營開支	166,517	70,293	212,688
總計	<u>1,132,588</u>	<u>756,275</u>	<u>1,655,803</u>

隨著我們的畜群規模擴大及飼料市價普遍上升，截至二零一三年十二月三十一日止六個月的總飼料成本由去年同期的人民幣661.5百萬元增加至人民幣927.6百萬元，同期的增幅為40.2%。我們的所產牛奶總銷售額由去年同期的人民幣1,092.5百萬元增加74.0%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣1,901.2百萬元。

同時，我們售出的每噸原料奶的成本(除僱員福利開支及折舊外)，由去年同期的人民幣2,899元上升至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣3,039元，漲幅為4.8%，這是由於飼料價格上漲所致。但公司能夠將成本增幅有效的進行轉嫁，(i)原奶的價格(不含品牌奶)由去年同期的人民幣4.05元上升至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣4.79元，漲幅為18.3%，(ii)每頭奶牛的年產奶量由去年同期的7.94噸上升至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的8.51噸，漲幅為7.2%。

## 僱員福利開支

截至二零一三年十二月三十一日，本集團擁有5,288名僱員，較二零一三年六月三十日的人數增加6.7%，較二零一二年十二月三十一日僱員人數4,378名增加20.8%。僱員福利開支由去年同期的人民幣77.7百萬元增加48.8%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣115.6百萬元。增幅乃主要由於新畜牧場的僱員人數增加、基本薪金普遍上漲及奶牛佔乳牛總數比例增加。

## 折舊

折舊開支由去年同期的人民幣58.1百萬元增加57.5%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣91.5百萬元，主要由於投產畜牧場數量增加以及奶牛佔乳牛總數的比例增加所致。

## 其他收益及虧損

其他收益及虧損由去年同期的人民幣1.2百萬元增加3,433.3%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣42.4百萬元，主要是由於本期間評估的一項認沽期權及一項認購期權預計在未來期間行使時應付投資股東的交易成本，按照公允價值計量一次性計入當期損益產生的虧損41.6百萬元。該兩項期權為二零一三年九月二十三日，公司與Success Dairy II Limited訂立協議成立合資公司時，公司授予Success Dairy II Limited的認沽期權和Success Dairy II Limited授予公司的認購期權。

## 其他開支

其他開支主要包括專業費用、牛奶運輸成本、差旅費及其他辦公行政開支。由去年同期的人民幣46.2百萬元增加29.2%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣59.7百萬元，主要是由於牛奶銷量增加導致運輸費用增加所致。運輸費用由去年同期的人民幣16.4百萬元增加73.2%至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣28.4百萬元，主要由於牛奶銷量增加所致。

## 融資成本

融資成本由去年同期的人民幣58.8百萬元增加至截至二零一三年十二月三十一日止六個月的人民幣113.5百萬元，主要由於銀行貸款增加及於在建工程轉至物業、廠房及設備後停止將銀行貸款的利息開支資本化所致。

### **本公司持有人應佔溢利**

經計及上述所有因素後，截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本集團的本公司持有人應佔溢利為人民幣327.5百萬元，較去年同期的人民幣170.3百萬元增加92.3%。

每股基本盈利約人民幣6.79分(截至二零一二年十二月三十一日止六個月：人民幣3.55分)。

### **流動資金及財務資源**

截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本集團的營運資金變動前的經營現金流量為人民幣604.3百萬元，去年同期為人民幣256.8百萬元。

於二零一三年十二月三十一日，本集團的可動用及未動用銀行融資額度約人民幣3,668.1百萬元(二零一三年六月三十日：人民幣2,216.9百萬元)。本集團的管理層認為，本集團的可動用營運資金足以應付其目前需要。

下表列載於二零一三年十二月三十一日的短期及長期借款。

	於	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
銀行借款	3,748,666	3,528,349
其他借款	—	50,692
	<u>3,748,666</u>	<u>3,579,041</u>
無抵押借款	1,533,139	1,387,044
有抵押借款	1,964,527	2,105,707
已擔保借款	251,000	86,290
	<u>3,748,666</u>	<u>3,579,041</u>
應償還賬面值：		
一年以內	1,788,799	1,330,959
一至兩年內	1,042,337	1,035,927
兩年至五年內	917,530	1,212,155
	<u>3,748,666</u>	<u>3,579,041</u>
減：一年內到期並列為流動負債的款項	<u>(1,788,799)</u>	<u>(1,330,959)</u>
	<u>1,959,867</u>	<u>2,248,082</u>

於二零一三年十二月三十一日，資產負債比率(即借款總額(包括短期債券)對總資產的比率)為39.6%(二零一三年六月三十日：38.3%)。截至二零一三年十二月三十一日止財政年度內，銀行及其他借款的年利率變幅為2.0%至7.05%(二零一三年六月三十日：2.0%至7.05%)。於二零一三年十二月三十一日，所有借款均以人民幣、美元計值。

## 業務策略

### *進一步擴大我們的客戶基礎*

我們將進一步鞏固我們與蒙牛公司的策略合作夥伴關係，亦計劃與新客戶進一步發展策略性關係，並不斷增加本集團自有品牌乳製品的市場份額。目前公司已經與國內一些知名乳品企業訂立合作協議，例如：雀巢、陝西銀橋、新希望及菊樂等。

### *繼續採取現代科學的繁育和飼養技術提高奶牛單產和原料奶品質*

我們自運營以來一直改善我們的經營運作，帶動奶牛平均年產量提高。目前，我們每頭奶牛平均年產奶量在中國屬較高水準。我們相信，通過改良一代接一代的奶牛基因組合、進一步提升奶牛對全牛群的比例及優化飼料組合，我們的奶牛單產和原料奶品質還將持續提升。

### *繼續進行飼料配方研究，持續改善奶牛的飼料營養及優化飼料組合*

我們會繼續與當地農戶和農業研究機構，合作研究及種植適合我們奶牛的優質飼料。此外，根據我們的牧場位置，我們將與特定地區的當地農戶合作度身建立高效的飼料供應鏈，旨在降低飼料運輸成本及保證飼料品質、營養成份和穩定的供應。

### *繼續加大品牌奶的銷售*

我們將繼續擴大我們品牌奶的銷售地區，拓寬品牌奶的銷售渠道，從而帶動公司整體盈利能力的提升。本年度公司計劃逐步開拓中國大部分地區，產品銷售逐步從目前的華東、華北到其他地區，隨著產品品質得到更多客戶的認可，相信未來一定會取得更高的收益。

## 資產抵押

於二零一三年十二月三十一日，土地使用權、樓宇及設備及生物資產的賬面值分別為人民幣10.2百萬元(二零一三年六月三十日：人民幣10.3百萬元)、人民幣59.2百萬元(二零一三年六月三十日：人民幣61.5百萬元)及人民幣4,087.5百萬元(二零一三年六月三十日：人民幣4,014.2百萬元)，已抵押作銀行借款的擔保。

## 資本承擔及或然負債

於二零一三年十二月三十一日，本集團有關收購物業、廠房及設備和建立合營公司的資本承擔為人民幣199.2百萬元。

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

## 財務管理政策

本集團持續嚴密控制財務風險以保障股東權益。本集團利用經營所得現金流量及銀行貸款以應付其經營及投資需要。

本集團的管理層認為，本集團面對與其營運有關的外匯風險有限，因為我們的業務主要於中國經營。買賣主要以人民幣計值，而與精飼料及畜牧設施有關的外匯風險並不重大。考慮到與營運有關的外匯風險極小，本集團現時並無採用任何衍生工具合約作對沖用途。

## 人力資源及僱員薪酬

於二零一三年十二月三十一日，本集團於中國及香港擁有5,288名僱員(二零一三年六月三十日：4,955名)。截至二零一三年十二月三十一日止六個月總員工成本(扣除董事袍金)約為人民幣113.1百萬元(截至二零一二年十二月三十一日止六個月：人民幣76.0百萬元)。

本集團注重招募、培訓及挽留優質人員。我們從本地大學、職業學校及其他技術學校招募人才，並向我們的僱員提供各種職前及在職培訓。本集團亦提供具競爭力的薪酬，以挽留優質人員。

## 股息

董事會不建議派付截至二零一三年十二月三十一日止六個月的末期股息(二零一三年六月三十日：無)。

## 企業管治常規

本公司已採納載於上市規則附錄十四的企業管治守則及企業管治報告(「企業管治守則」)中的守則條文。截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本公司已遵守載於企業管治守則的守則條文，惟偏離守則條文第A.6.7條除外。

企業管治守則的守則條文第A.6.7條規定，非執行董事應出席股東大會，對股東的意見有公正的了解。一名執行董事、一名非執行董事及一名獨立非執行董事由於其他事先事務而無法出席於二零一三年十月二十八日舉行的本公司股東週年大會。

## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為其董事進行證券交易的行為守則。

非執行董事劉福春先生(「劉先生」)於二零一四年一月二十三日獲其妻子肖蘭英女士通知，其已於二零一三年十一月二十五日至二零一四年一月二十一日期間以每股3.69港元至4.06港元的價格範圍在聯交所公開市場購入合共170,000股股份。劉先生在獲悉上述交易後已即時知會本公司公司秘書黃繼興先生，並根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部向聯交所作出相關通知。除上文所述者外，本公司已獲全體董事確認，彼等於截至二零一三年十二月三十一日止六個月已遵守標準守則所載的規定標準。本公司已就標準守則所載的規則及禁止事項以及各董事在買賣股份前須遵循的相關程序向全體董事作出提示。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

## 德勤 • 關黃陳方會計師行的工作範圍

本集團核數師德勤 • 關黃陳方會計師行同意本集團於本公告所載截至二零一三年十二月三十一日止六個月的綜合財務狀況表、綜合全面收益表及有關附註的數字與本集團年度經審核綜合財務報表的數字相符。由於德勤 • 關黃陳方會計師行這方面的工作並不構成香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱聘用準則或香港核證聘用準則而進行的核證聘用，因此德勤 • 關黃陳方會計師行並不對本初步公告作出任何保證。

## 審閱年度業績

本公司審核委員會（「審核委員會」）由兩名獨立非執行董事李港衛先生及劉福春先生以及非執行董事許志堅先生組成。截至二零一三年十二月三十一日止六個月，審核委員會已舉行會議以檢討內部監控及財務報告事宜。截至二零一三年十二月三十一日止六個月的財務業績已經審核委員會審閱。

## 刊發年度報告

本集團截至二零一三年十二月三十一日止六個月的年度報告將於適當時候在聯交所網站 ([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk)) 及本公司網站 ([www.moderndairyir.com](http://www.moderndairyir.com)) 刊登。

代表董事會  
中國現代牧業控股有限公司  
主席  
于旭波

香港，二零一四年三月二十日

於本公告日期，執行董事為高麗娜女士、韓春林先生及孫玉剛先生；非執行董事為于旭波先生、WOLHARDT Julian Juul先生、許志堅先生及丁聖先生；獨立非執行董事為李勝利教授、李港衛先生、劉福春先生及康龔先生。